|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | AWARDS TO SCHOLARLYPUBLICATIONS PROGRAM | PRIX D’AUTEURS POUR L’ÉDITION SAVANTE |

**ASPP TRANSLATION GRANT APPLICATION FORM**

**FOR AUTHORS**

**Read the ASPP Translation Grant Guidelines for Authors carefully before completing this form.**

**Please type the following information:**

**1) Author(s):**

|  |  |
| --- | --- |
| **a) Institutional Affiliation and Address:****Email:****Tel.:****Fax:** | **b) Home Address:****Email:****Tel.:****Fax:** |

**c) Please indicate at which address you would like to receive correspondence: 🞏 institution 🞏 home**

**d) Citizenship: 🞏 Canadian 🞏 Other**

**If “other”, are you a permanent resident of Canada? 🞏 YES 🞏 NO**

**e) Have you previously published a book-length scholarly work? 🞏 YES 🞏 NO**

**(Replicate this section as necessary for co-authored works.)**

**2) Work to be translated:**

**a) Title of work:**

**b) Number of words, including references:**

**c) Translation of work:**

**From: 🞏 English 🞏 French 🞏 Canadian Aboriginal Language (please specify):**

**To: 🞏 English 🞏 French 🞏 Canadian Aboriginal Language (please specify):**

**d) Is this work the result of research funding from:**

**Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC)? 🞏 YES 🞏 NO**

**Another funding source? 🞏 YES 🞏 NO If YES, please specify:**

**e) Into which discipline(s) does the work fall? See the list of disciplines provided at the end of this application.**

**f) To what audience is this work addressed?**

**g) Describe generally the aim, scope, content and methodology of the work (250 words maximum).**

**h) Why should this work be translated? Will the work make an important contribution to knowledge in the language of translation?**

**3) Previous publication:**

**a) Has this work or any part of it been published before in the language of translation, in the same or a somewhat different form? If so, please specify, and indicate where and when it was published. Retranslations are not eligible for ASPP funding.**

**b) Please give an estimate of the total number of words of this work that have been previously published in the language of translation.**

**4) If this work is derived from a thesis:**

**a) Describe the nature and extent of the changes which have been made. Unrevised theses are not eligible for ASPP funding.**

**b) Give the name of the thesis director and of all internal and external examiners:**

**c) Indicate where and when the thesis was defended:**

**5) If this is a collective work:**

**a) Provide the names, academic affiliation (if any), and citizenship of all contributors:**

**b) Explain how the work constitutes the result of a collaborative effort, and describe the substantive integration of chapters. Unrevised conference proceedings are not eligible for ASPP funding.**

**6) Peer review:**

**a) Please provide the names and institutional affiliations of at least five (5) potential peer reviewers who conform to the ASPP’s conflict of interest guidelines.**

**b) Please indicate the names and institutional affiliations of any individuals who should not peer review the work due to theoretical, methodological or personal differences.**

**Send this completed form with the following PDF attachments:**

* **A of the original published work OR, if the work is not yet published, a copy of the most recent version of the original unpublished work (typeset pages preferred)**
* **One (1) of the following:**
	+ **A letter from an ASPP approved publisher indicating intent to publish translated work;**
	+ **A signed publishing agreement with an ASPP approved publisher for the translated work; or**
	+ **A signed translation rights agreement with an ASPP approved publisher for the translated work.**
* **Prospective Translator’s CV**

**If this application is for the translation of work that has not yet been published in its original language, please include one (1) of the following:**

* **A letter from the publisher of the original work indicating intent to publish, including estimated publication date (month and year);**
* **A signed publishing agreement with the publisher of the original work, including estimated publication date (month and year); or**
* **A page from the print or online catalogue of the publisher of the original work, including estimated publication date (month and year).**

**If the original work is in a Canadian Aboriginal language, please include a translation of the following:**

* **Table of contents**
* **Acknowledgments (if applicable)**
* **Introduction or first chapter**
* **Conclusion (if applicable)**
* **Bibliography**

**NB: These materials do not have to be translated by the prospective translator. They are for the purposes of the application only.**

**Email the application and PDF attachments to:**

**Awards to Scholarly Publications Program**

**Federation for the Humanities and Social Sciences**

**aspp-paes@federationhss.ca**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | AWARDS TO SCHOLARLYPUBLICATIONS PROGRAM | PRIX D’AUTEURS POUR L’ÉDITION SAVANTE |

**LIST OF DISCIPLINES**

**Please choose from the following list of academic disciplines when completing an ASPP application form.**Anthropology
Archaeology
Art History
Asia-Pacific Studies
Business Management
Classical Studies
Communication
Criminology
Cultural Studies
Economics
Education
English Literature
English Literature (Canadian and Post-Colonial)
Film and Theatre Studies
French Literature
French-Canadian Literature
Gay and Lesbian Studies
Geography

Germanic Studies
Hispanic Studies
History
History (Canadian: Pre-Confederation)

History (Canadian: Post-Confederation)
Italian Studies
Law
Linguistics
Music
Native Studies
Philosophy
Political Economy
Political Science
Psychology
Public Administration
Religious Studies
Slavic Studies
Social Work
Sociology
Women’s Studies